

**ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI**  
**Fakulta filozofická**  
**Katedra germanistiky a slavistiky**

**PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE**  
**(Posudek oponenta)**

Práci předložil student: **Jiří TOMAN**

Název práce: *Zusammenarbeit von Knoflík und Jugendbildungsstätte Waldmünchen im Bereich der außerschulischen Ausbildung von Jugendlichen in der Tschechischen Republik und Bayern*

Oponovala: **Mgr. Andrea Königsmarková**

1. CÍL PRÁCE: Cílem práce je představit organizaci Knoflík a Jugendbildungsstätte Waldmünchen, jejich činnost, spolupráci a význam pro region. Cíle se podařilo částečně dosáhnout, chybí však kontext i formální předpoklady.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ:

Je chvályhodné, že v obsahu převažuje autorova vlastní práce. Jeho postřehy, pozorování i provedená anketa jsou sice velmi zajímavé, ale jsou pouze postaveny vedle sebe – bez sjednocujícího komentáře a bez kontextu.

Jistý rozpor vnímáme také mezi vymezením cíle, mezi názvem a obsahem, zatímco v názvu je uvedeno, že se problematika bude týkat České republiky a nikde v práci není téma zúženo, autor se zabývá výhradně západočeským regionem. To je samozřejmě logické, ale mělo by to být jasně a zřetelně uvedeno. Kapitola 2 Organizace pro mládež v západních Čechách (stejně jako pak podkapitola 6.4 Konkurence sdružení Knoflík) mají nedostatečný rozsah.

Organizace a její činnost tak byla sice představena, ale nebyl prezentován její význam pro region, stát a přeshraniční spolupráci v objektivních souvislostech.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA:

Velkou slabinou předložené bakalářské práce je jazykový projev. Nejenže text není stylově čistý (souvisí to s obsahovou stránkou), autor si jen těžko udržuje nutný odstup a zachovává věcnost, objevují se zde i chyby, které zastírají srozumitelnost. Jedná se především o užívání sloves v chybném významu (např. vermieten – s. 26). K dalším nedostatkům jazykovým patří nesprávné užívání členů určitých a neurčitých (i v naprosto jasných případech (příkladem je hned s. 1 – text úvodu) nebo slovesných vazeb (např. s. 28) či infinitivu s *zu* a další.

Chápeme a oceňujeme, že autor vycházel ze své zkušenosti, přesto je však v bakalářské práci nutné konfrontovat své poznatky a vlastní výzkum se sekundární literaturou a prameny. Velmi skromný seznam literatury (s. 35), naprosto chybějící odkazy či poznámky pod čarou celou práci výrazně znehodnocují.

Vzhledem k celé řadě jazykových nedostatků a nepřesností a k chybějícímu poznámkovému aparátu a odkazům na literaturu se hůře přehledně členění práce (kapitoly nezačínají na nových stránkách) jeví jako nepodstatné.

Čtenář by uvítal také bohatší obrazový materiál (vzhledem k tématu) – např. formou příloh.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE:

V předložené bakalářské práci je zřetelné velké zaujetí pro téma a silná angažovanost autora. Tu je třeba jednoznačně ocenit. Bohužel se zde autor nevyhnul nebezpečí přílišné subjektivity. Čtenář je svědkem prezentace zajímavých individuálních postřehů, které však nejsou zakotveny v širším kontextu a vůbec nejsou konfrontovány s poznatky ze sekundární literatury. V této souvislosti práce vykazuje zásadní formální nedostatky, k nimž přistupuje i nízká úroveň jazykového projevu.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

- a) Liší se podle vašeho názoru spolupráce v oblasti mimoškolního vzdělávání mezi Německem (jeho jednotlivými spolkovými zeměmi) a Českem (jeho kraji) na celostátní úrovni a na úrovních regionů? Jak?
- b) Zhodnoťte stručně význam organizace Knoflík a její pozici v regionu.

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA: Doporučuji práci přepracovat. Hodnocení: **nevyhověl**.

Datum: 26. května 2011

Podpis:

*A. Königsmarková*